

GHID REDACTARE LUCRARE DISERTAȚIE

1. Despre plagiat
2. Structura lucrării
3. Norme de tehnoredactare
4. Referințe bibliografice
5. Prezentarea PowerPoint/ Susținerea lucrării în fața comisiei
6. Documente suport/Anexe

Lucrarea de disertație este lucrarea pe care absolventul o propune și o susține în vederea obținerii diplomei de master în specializarea pe care a urmat-o. Spre deosebire de lucrarea de licență, care este o lucrare de sinteză, lucrarea de disertație este o lucrare cu caracter științific, care conține rezultate ale propriilor cercetări și investigații în domeniul temei alese. Această parte va deține ponderea principală în economia lucrării. Lucrarea de disertație trebuie să fie rodul exclusiv al muncii absolventului, plagierea unor lucrări prezentate în sesiunile anterioare, la FDSA sau la oricare altă facultate din țară sau străinătate fiind interzisă și sancționată conform regulamentului în vigoare. În acest sens, lucrarea va include, la începutul ei, o **declarație de originalitate, tipizată**, care va fi pusă la dispoziția candidaților de secretariatul FDSA cu prilejul înscrierii la examenul de disertație.

Verificarea gradului de originalitate a lucrării se face de către cadrul didactic coordonator, cu software specializat, conform [regulamentului privind organizarea și desfășurarea examenelor de finalizare a studiilor](#).

I. Despre plagiat

Plagiatul, fie că este intenționat sau accidental, este perceput ca o formă specifică de înșelăciune ce derivă din practica de a ne însuși ideile sau lucrările altui autor și de a le prezenta ca fiind rezultatul unui act de creație personală. În esență, este vorba despre însușirea proprietății intelectuale a altei persoane și încorporarea ei în propria noastră lucrare fără a menționa sursa originală.¹ Cu alte cuvinte, practicile de plagiat apar atunci când ne însușim materiale, informații sau idei din surse printate, web sau audio-video (publicate sau nepublicate) fără a cita/indica în mod precis sursa acestor materiale.² În mediul academic din întreaga lume, astfel de practici sunt considerate comportamente non-etice în demersul științific și sunt sancționate prin legislațiile naționale dar și prin

¹ <http://www.stir.ac.uk/media/services/registry/quality/BookofPlagiarism.pdf>

² <https://he.palgrave.com/studentstudyskills/page/Referencing-and-Avoiding-Plagiarism/>

regulamentele interne ale universităților (a se vedea, spre exemplu, http://www.calitate.usv.ro/pagini/regulament_usv/R54%20Regulament%20examene%20finalizarea%20studii_e2r7.pdf).

La nivel internațional, încă din secolul XIX au fost inițiate demersuri pentru asigurarea unui cadru de natură să promoveze comportamentului etic și respectarea proprietății intelectuale și a drepturilor pe care le presupune calitatea de autor al unei opere literare sau de artă. Putem aminti în acest sens The Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works-1886 (la care România a aderat începând cu 1 ianuarie 1927), The Universal Copyright Convention (UCC) - 1952, 1971, The Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS) – 1994 (la care România a aderat începând cu 1 ianuarie 1995), The World Intellectual Property Organization Copyright Treaty (WIPO Copyright Treaty or WCT) – 1996 (la care România a aderat începând cu 6 martie 2002).³

I.1 Principalele forme de plagiat

Plagiatul poate îmbrăca diferite forme, în funcție și de prevederile legale în vigoare dar și de practicile consacrate în mediul academic; cele mai uzuale sunt:⁴

- prezentarea unei lucrări aparținând altui autor, ca fiind creația ta personală (aici putem include copierea unei singure lucrări sau compilarea mai multor lucrări);
- citarea, redarea pe scurt (sub formă de rezumat) sau parafrizarea unor materiale, informații, idei în propria ta lucrare fără a indica explicit (cu toate informațiile) sursa lor originală;
- prezentarea unor figuri, diagrame, tabele (în cuprinsul lucrării sau în anexe) etc. fără a indica sursa originală a lor sau sursa originală a datelor care au fost folosite în conceperea lor;
- indicarea unor referințe bibliografice pe care nu le-ai folosit în elaborarea lucrării.

I.2 Cum se poate evita plagiatul?

Cea mai simplă și mai sigură modalitate de a evita plagiatul și consecințele nedorite pe care le atrage este, pe de o parte, cultivarea rigurozității în elaborarea lucrărilor academice (proiecte, eseuri, monografii, teze de licență, teze de disertație, teze de doctorat, articole științifice etc.) și, pe de altă parte, respectarea sistemului de citare. Recursul excesiv la citate trebuie evitat; de regulă, citatele scurte, cu rol de exemplificare, subliniere etc. sunt permise fără acordul autorului și fără plata vreunei remunerații⁵ însă citarea excesivă, chiar dacă se face cu respectarea regulilor impuse de sistemul de citare, minimizează rolul și contribuția

³ https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_parties_to_international_copyright_agreements

⁴ <https://he.palgrave.com/studentstudyskills/page/Referencing-and-Avoiding-Plagiarism/>;
<http://www.stir.ac.uk/media/services/registry/quality/BookofPlagiarism.pdf>

⁵ https://www.luju.ro/static/files/2012/iulie_2012/22/Plagiatul_Scurte_consideratii.pdf



Universitatea Ștefan cel Mare din Suceava
Facultatea de Drept și Științe Administrative



autorului lucrării și trimite tot către ideea unui comportament imoral sau non-etic. Dincolo de faptul că indicarea corectă a surselor bibliografice denotă abordarea cu responsabilitate a demersului științific și respectarea unor principii/valori academice, ea conferă credit și consistență lucrării.

Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava folosește Turnitin, un sistem care permite prevenirea, identificarea și corectarea unor eventuale practici de plagiat.

II. Structura lucrării de disertație

Numărul de pagini recomandat pentru anvergura lucrării este între **30** și **35**. Pentru redactarea lucrării se recomandă respectarea următoarei structuri:

Cuprins

Abrevieri

Lista tabelor, figurilor/graficelor și casetelor

Rezumat (într-o limbă străină de circulație internațională)

Introducere

Motivația, importanța și metodologia cercetării

Cap 1. Titlul primului capitol

1.1. Subcapitolul 1

1.2. Subcapitolul 2

1.3.

Cap 2. Titlul celui de al doilea capitol

2.1. Subcapitolul 1

2.2. Subcapitolul 2

2.3.

Cap.3. Studiu de caz

Concluzii generale aferente lucrării

Bibliografie sau Referințe bibliografice

Anexe

Rezumatul, de maxim două pagini, se redactează într-o limbă de circulație internațională (engleză, franceză, germană). Este o versiune prescurtată a Introducerii. Rezumatul este precedat, în ordine, de *Prima pagină*, după [acest model](#), de *Pagina de titlu*, după [acest model](#), *Cuprinsul lucrării*, detaliat pentru două sau trei niveluri de subcapitole, pagina cu abrevieri și pagina cu lista tabelor, graficelor și casetelor din cuprinsul lucrării.

Introducerea trebuie să prezinte o imagine succintă a stadiului actual al cunoașterii în sfera tematicii abordate, demersul științific al studentului, precum și rezultatele obținute, fie ele de natură conceptuală sau practică.

Motivația, importanța și metodologia cercetării trebuie să cuprindă elemente precum: obiectivele cercetării desfășurate, metodele și tehnicile de cercetare utilizate, descrierea detaliată și clară a procesului de cercetare științifică, importanța cercetării pentru sfera cunoașterii, precum și modalitățile de identificare (cuantificare) a rezultatelor cercetării. Dacă demersul științific este unul cu caracter preponderent practic, atunci se impune precizare distinctă și clară a etapelor parcurse pentru realizarea efectivă a lucrării. Esența și conținutul cercetării derulate de către masterand trebuie să se regăsească la nivelul fiecărui capitol din cadrul lucrării.

Abrevierile – reprezintă lista abrevierilor (prescurtărilor) folosite în cuprinsul lucrării, cu explicațiile aferente, ordonate în ordine alfabetică. Lista abrevierilor va fi inclusă după în lucrare după Motivația, importanța și metodologia cercetării.

Conținutul lucrării se dezvoltă pe două, trei capitole (după caz), din care ultimul este dedicat studiului de caz sau părții aplicative. Se pot concepe lucrări de disertație în care elemente ale studiului de caz să se regăsească în fiecare capitol de teorie, dacă coordonatorul lucrării este de acord cu o astfel de structură.

Lucrarea se încheie cu un capitol de **Concluzii**, care sumarizează ideile principale ale lucrării și prezintă un punct de vedere personal al absolventului asupra problemei analizate cu argumentările aferente, propuneri rezultate în urma demersului științific efectuat (1-2 pagini).

Bibliografia sau Lista de referințe bibliografice – conține titlurile cărților, articolelor, materialelor, documentelor, etc. studiate pentru elaborarea lucrării, inclusiv a resurselor electronice (site-uri web), conform unui dintre sistemele de citare prezentat mai jos. **Selectarea și studierea bibliografiei.** Sursele bibliografice (cărți, articole din reviste de specialitate, resurse web) vor cuprinde atât lucrări de referință din domeniu cât și lucrări recente, de actualitate. Numărul referințelor bibliografice folosite în documentare și menționate în Lista de referințe (sau Bibliografie) este de minim 15.

Întreprinderea de studii, cercetări, simulări, analize sau modelari pe una sau mai multe probleme din domeniul temei alese. Aceste activități pot fi desfășurate atât individual cât și în cadrul diferitelor programe și proiecte de cercetare la care studenții au fost antrenați. Rezultatele lor se vor regăsi în lucrare, în cadrul capitolelor sau, distinct, în cadrul studiului de caz. Includerea în lucrare a unor publicații ale autorului constituie un avantaj.

Redactarea lucrării se va face computerizat, recomandarea fiind folosirea unui procesor de text studiat în timpul facultății sau orice alt software.

Realizarea prezentării se va face, de preferință, cu PowerPoint.

Pe parcursul elaborării lucrării studentul va ține permanent legătura cu profesorul coordonator, prezentându-i acestuia rezultatele fiecărei etape și notându-și toate observațiile făcute.

III. Norme de tehnoredactare

- Lucrarea se va redacta pe pagina A4, orientată Portret, pregătită pentru tipărire față/verso (mod *Mirror margins*) cu marginile: sus, jos și exterior: 2 cm; interior 2,5 cm,
- Textul va fi scris cu font Times New Roman (TNR), înălțimea de 12 pt. și spațiere la 1 rând
- Titlurile capitolelor și subcapitolelor vor fi scrise astfel:
 - **I. Titlurile capitolelor cu TNR de 14 pt., bold**
 - **I.1 Titlurile subcapitolelor (nivel 2) cu TNR de 12 pt., bold**

- *1.1.1 Titlurile sub-subcapitolelor (nivel 3) cu TNR de 12 pt., italic*
- Paginile se vor numerota, începând cu pagina de cuprins, în partea de jos a paginii,
- Figurile și tabelele vor fi numerotate și însoțite de explicații. În cazul când acestea sunt preluate din alte lucrări se va menționa sursa. În cazul tabelelor, numărul și titlul se plasează deasupra tabelului, iar în cazul figurilor și graficelor, dedesubt.
- Figurile și tabelele vor fi referite în text, de maniera "...așa cum se poate vedea în figura 2" sau "Tabelul 2 prezintă....",

IV Referințe bibliografice

Indicarea surselor bibliografice comportă două etape: A) referirea lor în cuprinsul textului și B) listarea surselor într-o secțiune separată, **Bibliografie**.

A) Referirea sursei bibliografice se va face în unul din sistemele de citare internaționale, care se pretează cel mai bine specificului lucrării. Important este ca sistemul adoptat să se păstreze în toată lucrarea. Recomandarea este să se folosească unul din sistemele detaliate mai jos:

- Între paranteze pătrate, numerotate în ordinea citării, ([sistemul IEEE](#))
exemplu: Conform [1][2] administrația publică este definită....
- Între paranteze rotunde, ([sistemul Harward](#)) cu Numele autorului și anul apariției lucrării, exemplu: Abuzul de drept (Colombo, 2010), este caracterizat drept ... în timp ce o alta perspectivă (Chance, 2004) susține....

B) Listarea sursei bibliografice în Bibliografie depinde de tipul sursei (carte, capitol al unei cărți, articol din revistă sau volum al unei conferințe sau resursă de pe Internet) și de numărul autorilor.

Carte:

[1]. Autorul (anul), *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția)

[2]. Autor 1, autor 2..., autor n (anul) *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția)

sau, în cazul stilului Harward:

1. Colombo R. (2010). *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția)

2. Chance R. P. (2004). *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția)

Capitol din carte:

[1]. Autorul (anul), *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția), pp. 100-134

[2]. Autor 1, autor 2..., autor n (anul) *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția), pp.152-168

sau, în cazul stilului Harward:

1. Colombo R. (2010). *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția), pp. 98-120

2. Chance R. P. (2004). *Titlul cărții*, Editura, orașul (eventual ediția), pp. 140-153

Articol din revista:

[1]. Autorul, "Titlul articolului", *Revista / Jurnalul*, Nr. revistei/anul apariției, pp. 11-1

[2]. Autor 1, autor 2., autor n, "Titlul articolului", *Revista / Jurnalul*, Nr. revistei/anul apariției, pp. 27-32

sau, în cazul stilului Harward:

1. Colombo R. (anul) "Titlul articolului", *Revista / Jurnalul*, Nr. revistei/anul apariției, pp. 11-14

2. Chance R. P. (anul) "Titlul articolului", *Revista / Jurnalul*, Nr. revistei/anul apariției, pp. 27-35

Articol din volumul unei conferințe:

[1]. Autorul, "Titlul articolului", *Proceedings of 2nd International Conference on Public Administration*, Iasi, 2017, pp. 12-17

[2]. Autor 1, autor 2., autor n, "Titlul articolului", *Volumul Conferinței Drept și Administrația Publică în România*. Suceava, 2010, pp. 27-40

sau, în cazul stilului Harward:

1. Colombo R. (anul) "Titlul articolului", *Titlul volumului conferinței*, Locul conferinței, pp. 20-28

2. Chance R. P. (anul) "Titlul articolului", *Titlul volumului conferinței*, Locul conferinței, pp. 16-20

Resurse din Internet:

[1]. Autorul, "Titlul articolului", <http://domeniu.com/cale/fisier.pdf>, [accesat la 12.06.2017]

[2]. Autor 1, autor 2., autor n, "Titlul articolului", <http://altdomeniu.com/altacale/fisier.pdf>, [accesat la 13.07.2016]

sau, în cazul stilului Harward:

1. Colombo R. (anul) "Titlul articolului", <http://domeniu.com/cale/fisier.pdf>, [accesat la 12.06.2017]

2. Chance R. P. (anul) "Titlul articolului", <http://altdomeniu.com/altacale/fisier.pdf>, [accesat la 13.07.2016]

- În cazul utilizării stilului Harward, lista cu referințe bibliografice va fi sortată, crescător, în ordinea alfabetică a numelui autorilor.
- În cazul în care se optează pentru sistemul de [citare Chicago](#), referirea surselor se face în note de subsol și se colectează, o singură dată, în secțiunea Bibliografie. Aceasta înseamnă că o lucrare poate fi citată de mai multe ori în cadrul lucrării, apărând tot de atâtea ori în subsolul paginilor, dar va apărea o singură dată în Bibliografie.
- Lucrarea se tipărește pe ambele părți ale foi A4. Dacă profesorul coordonator nu pretinde altfel, lucrarea se tipărește într-un singur exemplar,

care se predă coordonatorului împreună cu forma electronică a lucrării (CD). Pentru lucrările care constau în aplicații informatice, pe CD se va scrie și aplicația împreună cu toate celelalte aplicații de care depinde aplicația realizată, dacă în acest fel nu se încalcă condițiile de licențiere.

- Lucrarea tipărită se prezintă sub formă legată, pe coperta 1 trebuind să se regăsească informațiile din șablonul [pagina 1](#)

V. Prezentarea / Susținerea lucrării în fața comisiei

Susținerea lucrării se face cu ajutorul unei prezentări ppt sau pptx, realizate de absolvent. În dimineața zilei în care studentul este programat să susțină lucrarea, acesta va preda fișierul cu prezentarea pe un memory stick sau CD secretarului comisiei de disertație care va face o copie pe calculatorul din sala unde este programată susținerea.

- Prezentarea conține un număr de 12 - 15 slide-uri, din care primul este coperta, al doilea conține cuprinsul, la nivel de nume de capitole, iar celelalte slide-uri vor sintetiza ideile principale din fiecare capitol al lucrării
- Studiul de caz va fi prezentat pe 6 – 8 slide-uri.

VI. Documente suport/Anexe:

1. [Regulamentul privind organizarea și desfășurarea examenelor de finalizare a studiilor.](#)
2. Cerere înscriere în vederea susținerii examenului de finalizare a studiilor
3. Declarație de originalitate
4. Sablon – Pagina 1
5. Sablon – Pagina ce prezintă titlul lucrării
6. Sablon – Structurarea și formatarea lucrării de finalizare a studiilor